

27.6.2018

A8-0205/108

Pakeitimas 108

Georg Mayer, Marie-Christine Arnautu

ENF frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kas savaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 - C8-0167/2017 - 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

2 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**(2a) gyvenamoji vieta turėtų būti
vairuotojo registruota gyvenamoji vieta
valstybėje narėje;**

Or. en

27.6.2018

A8-0205/109

Pakeitimas 109

Georg Mayer, Marie-Christine Arnautu

ENF frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 - C8-0167/2017 - 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5a) keleivių vežimas smarkiai skiriasi nuo krovinių gabenimo. Kelionių autobusais vairuotojai glaudžiai susiję su savo keleiviais ir turėtų galėti būti lankstesni darydami pertraukas. Dėl šių pertraukų neturėtų prailgėti vairavimo laikas arba sutrumpėti poilsio laikas ir jie neturėtų paveikti kitų suplanuotų operacijų, susijusių su kelionėmis;

Or. en

27.6.2018

A8-0205/110

Pakeitimas 110

Georg Mayer, Marie-Christine Arnautu
ENF frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 - C8-0167/2017 - 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6a) vairuotojai be jų pagrindinės užduoties – vairavimo, taip pat atsako už kitą veiklą, pvz., pakrovimą ir iškrovimą, transporto priemonės priežiūrą, maršruto planavimą ir panašias užduotis. Į šias užduotis reikia atsižvelgti nustatant darbo laiką ir atitinkamus poilsio laikotarpius.

Or. en

Pagrindimas

Bendrovių, kurių vairuotojų atlyginimas yra mažas, veiklos sąnaudos yra labai žemos, kadangi jos skatina kassavaitinį poilsį praleisti sunkvežimio kabinoje, nors tokios poilsio pertraukos kenkia vairuotojų gerovei ir jų saugumui keliuose.

Pakeitimas 111**Georg Mayer, Marie-Christine Arnautu**

ENF frakcijos vardu

Pranešimas**A8-0205/2018****Wim van de Camp**

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 - C8-0167/2017 - 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento**7 konstatuojamoji dalis***Komisijos siūlomas tekstas*

(7) valstybės narės skirtingai aiškina ir įgyvendina kassavaitinio poilsio reikalavimus, t. y. reikalavimą dėl vietos, kurioje turėtų būti naudojama kassavaitinio poilsio laikotarpis. Todėl tikslinga tą reikalavimą paaiškinti ir taip užtikrinti, kad nuo gyvenamosios vietos nutolusiems vairuotojams būtų suteikiamos normaliam kassavaitiniam poilsiui tinkamas būstas;

Pakeitimas

(7) valstybės narės skirtingai aiškina ir įgyvendina kassavaitinio poilsio reikalavimus, t. y. reikalavimą dėl vietos, kurioje turėtų būti naudojama kassavaitinio poilsio laikotarpis. ***Vairuotojo kassavaitinis poilsio laikotarpis turi būti praleidžiamas ne kabinoje***, todėl tikslinga tą reikalavimą paaiškinti ir taip užtikrinti, kad nuo gyvenamosios vietos nutolusiems vairuotojams būtų suteikiamos normaliam kassavaitiniam poilsiui tinkamas būstas;

Or. en

Pagrindimas

Bendrovių, kurių vairuotojų atlyginimas yra mažas, veiklos sąnaudos yra labai žemos, kadangi jos skatina kassavaitinį poilsį praleisti sunkvežimio kabinoje, nors tokios poilsio pertraukos kenkia vairuotojų gerovei ir jų saugumui keliuose.

Pakeitimas 112

Georg Mayer, Marie-Christine Arnautu

ENF frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais

(COM(2017)0277 - C8-0167/2017 - 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 dalies 5 punkto c papunktis

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006

8 straipsnio 8 a dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) kuris yra vairuotojo gyvenamojoje
vietoje arba kitoje jo pasirinktoje
privačioje vietoje.

b) kuris yra *namie*, vairuotojo
gyvenamojoje vietoje.

Or. en

Pagrindimas

Žodžiais poilsio laikotarpis „privačioje vietoje“ galėtų būti skatinami netinkami veiksmai.

Pakeitimas 113

Georg Mayer, Marie-Christine Arnautu
ENF frakcijos vardu

Pranešimas

A8-0205/2018

Wim van de Camp

Kasdienio bei kassavaitinio vairavimo trukmė, minimalios pertraukos ir poilsio laikotarpiai ir vietos nustatymas tachografais
(COM(2017)0277 - C8-0167/2017 - 2017/0122(COD))

Pasiūlymas dėl reglamento

1 straipsnio 1 dalies 5 punkto c papunktis

Reglamentas (EB) Nr. 561/2006
8 straipsnio 8 b dalis

Komisijos siūlomas tekstas

8b. Transporto ūkio subjektas organizuoja vairuotojų darbą taip, kad vairuotojai galėtų pasinaudoti ne mažiau kaip vienu normaliu kassavaitinio poilsio laikotarpiu arba ilgiau nei 45 valandas trunkančiu kassavaitiniu poilsiu, kuriuo kompensuojamas sutrumpintas kassavaitinis poilsis, savo gyvenamojoje vietoje kas *tris* paeiliui einančias savaites.

Pakeitimas

8b. Transporto ūkio subjektas organizuoja vairuotojų darbą taip, kad vairuotojai galėtų pasinaudoti ne mažiau kaip vienu normaliu kassavaitinio poilsio laikotarpiu arba ilgiau nei 45 valandas trunkančiu kassavaitiniu poilsiu, kuriuo kompensuojamas sutrumpintas kassavaitinis poilsis, savo gyvenamojoje vietoje kas *dvi* paeiliui einančias savaites.

Or. en